

427926-2026 - Procedura konkurencyjna

Słowacja – Wyrównywanie nawierzchni placów zabaw dla dzieci – Zelené sídliská / lokalita
MAGURSKÁ-KRIVÁNSKA-JELŠOVÝ HÁJIK, 1.etapa

OJ S 118/2026 22/06/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie
Roboty budowlane - Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Mesto Banská Bystrica

E-mail: monika.debnarova@zdielanesluzby.sk

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Zelené sídliská / lokalita MAGURSKÁ-KRIVÁNSKA-JELŠOVÝ HÁJIK, 1.etapa

Opis: Predmetom zákazky sú stavebné práce súvisiace s realizáciou zelených sídliskových úprav v lokalite Magurská-Krivánska-Jelšový hájik mesta Banská Bystrica. Stavebné práce zahŕňajú výstavbu detských ihrísk s drevenými hernými prvkami, športovísk určených na pohybové aktivity, súvisiace stavebné práce vrátane terénnych úprav, parkového mobiliáru a gabiónových konštrukcií, ako aj vegetačné a sadovnícke úpravy verejného priestoru.

Podrobný rozsah predmetu zákazky je uvedený v prílohách súťažných podkladov (ďalej aj „SP“), najmä vo výkazoch výmer (príloha č. 2a-d SP), projektových dokumentáciách (príloha č. 3a-d SP) a v prílohe č. 1a-d SP – Zmluvy o dielo (ďalej aj „zmluva“).

Identifikátor procedury: 74a5b0fb-2831-4eee-95f6-f36b11110ed5

Wewnętrzny identyfikator: 01/2026

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45236210 Wyrównywanie nawierzchni placów zabaw dla dzieci

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Banskobystrický kraj (SK032)

Kraj: Słowacja

Informacje dodatkowe: Miestom uskutočnenia prác sú pozemky v katastrálnom území Sásová, obec Banská Bystrica.

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 3 279 468,34 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.5. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Maksymalna liczba części zamówienia, na które jeden oferent może składać oferty: 4

Warunki zamówienia:

Maksymalna liczba części zamówienia, których można udzielić jednemu oferentowi: 4

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Časť predmetu zákazky č. 1 – Zelené sídliská / lokalita MAGURSKÁ-KRIVÁNSKA-JELŠOVÝ HÁJIK, 1.etapa – Herné prvky

Opis: Predmetom tejto časti je výstavba detských ihrísk pre stavbu „Zelené sídliská / lokalita MAGURSKÁ-KRIVÁNSKA-JELŠOVÝ HÁJIK, 1.etapa – herné prvky“, a to pre stavebný objekt: SO 4 Ihriská SO 4.1 Ihriská – časť 1 SO 4.1.1 Herné prvky- časť 1 SO 5 Drobná architektúra SO 5.1 Drobná architektúra- časť 1 1. Drevený chodník 2. Podesta hniezda Predmetom tejto časti zákazky je umiestnenie drevených herných prvkov a prvkov drobnej architektúry v časti Jelšovský hájik. Pri osadení prvkov bude potrebné zrealizovať výkopové práce, úpravu terénu a vybudovanie základov pre herné prvky a drobnú architektúru. Práce sú podrobne vymedzené projektovou dokumentáciou, ktorá tvorí prílohu súťažných podkladov.

Wewnętrzny identyfikator: 01/2026_1

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45236210 Wyrównywanie nawierzchni placów zabaw dla dzieci

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Banskobystrický kraj (SK032)

Kraj: Slovenska

Informacje dodatkowe: Miestom uskutočnenia prác sú pozemky v katastrálnom území Sásová, obec Banská Bystrica.

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 7 Miesiące

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 117 059,41 EUR

5.1.6. Informacje ogólne**Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Program funduszy UE: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) (2021/2027)

Identyfikator funduszy UE: Program Slovensko 2021-2027 Výzva na podporu rozvoja prvkov zelenej a modrej infraštruktúry v obciach a mestách, kód výzvy: PSK-MIRRI-008-2024-ITI-EFRR

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: Verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzač preukázal, že pri realizácii tejto časti zákazky zabezpečí použitie herných prvkov spĺňajúcich požiadavky príslušných bezpečnostných noriem, a to v súlade so súborom noriem STN EN 1176. Ako dôkaz, že tovary zodpovedajú určenému opisu predmetu zákazky uchádzač v ponuke predloží opis opatrení na zabezpečenie kvality, z ktorého bude zrejmé, že: - použité herné prvky budú bezpečné a zároveň budú spĺňať požadované technické vlastnosti a parametre v súlade s opisom predmetu zákazky, - použité herné prvky a mobiliáre budú spĺňať požadované technické vlastnosti a parametre v súlade s opisom predmetu zákazky. Podrobné znenie tejto požiadavky sa nachádza v súťažných podkladoch. Táto časť je súčasťou celej zákazky „Zelené sídliská / lokalita MAGURSKÁ-KRIVÁNSKA-JELŠOVÝ HÁJIK, 1.etapa“, ktorá je tvorená ďalšími časťami stavby – stavebné práce, pohybové aktivity a vegetačné úpravy. Práce na jednotlivých častiach budú prebiehať v rovnakom čase, jednotlivé časti stavby budú na seba nadväzovať a bude potrebná koordinácia a spolupráca medzi jednotlivými zhotoviteľmi.

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Ograniczenie skutków środowiskowych

Opis: Environmentálne aspekty zamerané na výsadbu zelene, podporu zelenej infraštruktúry a zlepšenie kvality verejného priestoru.

Podejście do ograniczania wpływu na środowisko: Inne

Zielone zamówienia - Kryteria: Brak kryteriów zielonych zamówień publicznych

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Najniższa cena

Opis: Ponuky sa vyhodnocujú na základe najnižšej ceny. Pod cenou sa rozumie celková cena za danú časť predmetu zákazky v EUR s DPH, ktorá je výsledkom vyplnenia príslušného výkazu výmer danej časti predmetu zákazky vypracovaného uchádzačom, v zmysle špecifikácie predmetu zákazky uvedenej v časti B. Opis predmetu zákazky a v prílohách týchto SP (porovnávací parameter – najnižšia cena).

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia stała wartość: Stała wartość (całkowita)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: słowacki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/558337>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: Josephine

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/77868/summary>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: słowacki, czeski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 0 Dzień

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 07/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Miestom „on-line“ sprístupnienia ponúk je webová adresa <https://josephine.proebiz.com/> a totožná záložka ako pri predkladaní ponúk.

Informacje dodatkowe: On-line sprístupnienia ponúk sa môže zúčastniť iba uchádzač, ktorého ponuka bola predložená v lehote na predkladanie ponúk. Pri on-line sprístupnení budú zverejnené informácie v zmysle ZVO. Všetky prístupy do tohto „on-line“ prostredia zo strany uchádzačov bude systém JOSEPHINE logovať a budú súčasťou protokolov v danom obstarávaní.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Niedozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov, vytvoria všetci členovia skupiny dodávateľov pred uzavretím zmluvy s verejným obstarávateľom právne vzťahy potrebné za účelom riadneho plnenia zmluvy podľa ZVO a príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Úrad pre verejné obstarávanie

Informacje o terminach odwołania: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Úrad pre verejné obstarávanie

5.1. Część zamówienia: LOT-0002

Tytuł: Časť predmetu zákazky č. 2 – Zelené sídliská / lokalita MAGURSKÁ-KRIVÁNSKA-JELŠOVÝ HÁJIK, 1.etapa – Pohybové aktivity

Opis: Rozsah tejto časti predmetu zákazky je určený na výstavbu športovísk, vrátane osvetlenia a prípojok vody a kanalizácie pre stavbu „Zelené sídliská / lokalita MAGURSKÁ-KRIVÁNSKA-JELŠOVÝ HÁJIK, 1.etapa – pohybové aktivity“, a to pre stavebné objekty: SO 4 Ihriská SO 4.1 Ihriská- časť 1 SO 4.1.2 Športové prvky- časť 1 SO 4.2 Ihriská- časť 2 SO 4.2.1 Herné prvky- časť 2 SO 4.2.2 Športové prvky- časť 2 SO 5 Drobná architektúra SO 5.1 Drobná architektúra – časť 1 4 Hokejbalové ihrisko 5 Ihrisko s autodráhou SO 5.2 Drobná architektúra- časť 2 6 Multifunkčné ihrisko SO 6 Verejné osvetlenie a prípojky NN SO 6.1 Verejné osvetlenie SO 6.1.1.2 Verejné osvetlenie- časť 1- Hokejbalové ihrisko SO 7 Prípojky vody a kanalizácie SO 7.1 Prípojky vody a kanalizácie – časť 1 SO 7.1.2 Prípojky vody a kanalizácie – prípojky pre bunky hokejbalového ihriska – časť 1 Práce sú podrobne vymedzené projektovou dokumentáciou, ktorá tvorí prílohu súťažných podkladov.

Wewnętrzny identyfikator: 01/2026_2

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45236210 Wyrównywanie nawierzchni placów zabaw dla dzieci

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45236110 Wyrównywanie nawierzchni boisk sportowych, 45311000 Roboty w zakresie okablowania oraz instalacji elektrycznych, 45231300 Roboty budowlane w zakresie budowy wodociągów i rurociągów do odprowadzania ścieków

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Banskobystrický kraj (SK032)

Kraj: Słowacja

Informacje dodatkowe: Miestom uskutočnenia prác sú pozemky v katastrálnom území Sásová, obec Banská Bystrica.

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 11 Miesiące

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 964 734,51 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Program funduszy UE: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) (2021/2027)

Identyfikator funduszy UE: Program Slovensko 2021-2027, Výzva na investície do regionálnej a miestnej infraštruktúry pre pohybové aktivity a cykloturistiku“, kód výzvy: PSK-MIRI-015-2024-ITI-EFRR

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: Verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzač preukázal, že pri realizácii tejto časti zákazky zabezpečí použitie herných prvkov spĺňajúcich požiadavky príslušných bezpečnostných noriem, a to v súlade so súborom noriem STN EN 1176 a v súlade s normou STN EN 16630. Ako dôkaz, že tovary zodpovedajú určenému opisu predmetu zákazky uchádzač predloží opis opatrení na zabezpečenie kvality, z ktorého bude zrejmé, že: - použité herné prvky a fitness prvky budú bezpečné a zároveň budú spĺňať požadované technické vlastnosti a parametre v súlade s opisom predmetu zákazky, - použité herné prvky, fitness prvky a mobiliáre budú spĺňať požadované technické vlastnosti a parametre v súlade s opisom predmetu zákazky. Podrobné znenie tejto požiadavky sa nachádza v súťažných podkladoch. Táto časť, predmetom ktorej je vybudovanie stavby pre pohybové aktivity, je súčasťou celej zákazky „Zelené sídliská / lokalita MAGURSKÁ-KRIVÁNSKA-JELŠOVÝ HÁJIK, 1.etapa“, ktorá je tvorená ďalšími časťami stavby – stavebné práce, herné prvky a vegetačné úpravy. Práce na jednotlivých častiach budú prebiehať v rovnakom čase, jednotlivé časti stavby budú na seba nadväzovať a bude potrebná koordinácia a spolupráca medzi jednotlivými zhotoviteľmi.

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Ograniczenie skutków środowiskowych

Opis: Environmentálne aspekty zamerané na výsadbu zelene, podporu zelenej infraštruktúry a zlepšenie kvality verejného priestoru.

Podjęcie do ograniczania wpływu na środowisko: Inne
Zielone zamówienia - Kryteria: Brak kryteriów zielonych zamówień publicznych

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Najniższa cena

Opis: Ponuky sa vyhodnocujú na základe najnižšej ceny. Pod cenou sa rozumie celková cena za danú časť predmetu zákazky v EUR s DPH, ktorá je výsledkom vyplnenia príslušného výkazu výmer danej časti predmetu zákazky vypracovaného uchádzačom, v zmysle špecifikácie predmetu zákazky uvedenej v časti B. Opis predmetu zákazky a v prílohách týchto SP (porovnávací parameter – najnižšia cena).

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia stała wartość: Stała wartość (całkowita)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: słowacki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/558337>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: Josephine

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/77868/summary>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: słowacki, czeski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 0 Dzień

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 07/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Miestom „on-line“ sprístupnenia ponúk je webová adresa <https://josephine.proebiz.com/> a totožná záložka ako pri predkladaní ponúk.

Informacje dodatkowe: On-line sprístupnenia ponúk sa môže zúčastniť iba uchádzač, ktorého ponuka bola predložená v lehote na predkladanie ponúk. Pri on-line sprístupnení budú zverejnené informácie v zmysle ZVO. Všetky prístupy do tohto „on-line“ prostredia zo strany uchádzačov bude systém JOSEPHINE logovať a budú súčasťou protokolov v danom obstarávaní.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Niedozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov, vytvoria všetci členovia skupiny dodávateľov pred uzavretím zmluvy s verejným obstarávateľom právne vzťahy potrebné za účelom riadneho plnenia zmluvy podľa ZVO a príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Úrad pre verejné obstarávanie

Informacje o terminach odwołania: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Úrad pre verejné obstarávanie

5.1. Część zamówienia: LOT-0003

Tytuł: Časť predmetu zákazky č. 3 – Zelené sídliská / lokalita MAGURSKÁ-KRIVÁNSKA-JELŠOVÝ HÁJIK, 1.etapa – Stavebné práce

Opis: Rozsah predmetu tejto časti zákazky pre stavbu „Zelené sídliská / lokalita MAGURSKÁ-KRIVÁNSKA-JELŠOVÝ HÁJIK, 1.etapa – stavebné práce“ sú stavebné objekty: SO 1

Spevnené plochy, terénne úpravy SO 1.1 Spevnené plochy, terénne úpravy - časť 1 SO 1.1.2

Podpora budovania prvkov zelenej a modrej infraštruktúry v obciach a mestách – časť 1 SO

1.2 Spevnené plochy, terénne úpravy- časť 2 SO 1.2.2 Podpora budovania prvkov zelenej a

modrej infraštruktúry v obciach a mestách – časť 2 SO 3 Parkový mobiliár SO 3.1 Parkový

mobiliár- časť 1 SO 3.2 Parkový mobiliár- časť 2 SO 5 Drobná architektúra SO 5.1 Drobná

architektúra – časť 1 3 Gabiónový múrik okolo posedenia SO 5.2 Drobná architektúra- časť 2

7 Spoločenská zóna SO 6 Verejné osvetlenie a prípojky NN SO 6.1.1.1 Verejné osvetlenie –

časť 1 SO 6.1.2 Verejné osvetlenie- časť 2 SO 7 Prípojky vody a kanalizácie SO 7.2 Prípojka

vody a kanalizácie- časť 2 SO 7.2.1 Prípojka vody a kanalizácie- prípojka pre FP1- časť 2

Predmetom prác je rekonštrukcia chodníkov a spevnených plôch, osadenie parkového mobiliáru, vytvorenie stretávacej plochy z dlažby, rekonštrukcia verejného osvetlenia. Práce sú podrobne vymedzené projektovou dokumentáciou, ktorá tvorí prílohu súťažných podkladov.

Wewnętrzny identyfikator: 01/2026_3

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45236210 Wyrównywanie nawierzchni placów zabaw dla dzieci

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45233161 Roboty budowlane w zakresie ścieżek pieszych,

45311000 Roboty w zakresie okablowania oraz instalacji elektrycznych, 45231300 Roboty

budowlane w zakresie budowy wodociągów i rurociągów do odprowadzania ścieków

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Banskobystrický kraj (SK032)

Kraj: Słowacja

Informacje dodatkowe: Miestom uskutočnenia prác sú pozemky v katastrálnom území Sásová, obec Banská Bystrica.

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 15 Miesiące

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 1 977 921,98 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Program funduszy UE: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) (2021/2027)

Identyfikator funduszy UE: Program Slovensko 2021-2027, Výzvy na podporu rozvoja prvkov zelenej a modrej infraštruktúry v obciach a mestách, kód výzvy: PSK-MIRRI-008-2024-ITI-EFRR

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: Verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzač preukázal, že pri realizácii tejto časti zákazky zabezpečí použitie mobiliárov spĺňajúcich požadované technické vlastnosti. Ako dôkaz, že tovary zodpovedajú určenému opisu predmetu zákazky uchádzač predloží opis opatrení na zabezpečenie kvality, z ktorého bude zrejmé, že použité mobiliáre budú spĺňať požadované technické vlastnosti a parametre v súlade s opisom predmetu zákazky. Podrobné znenie tejto požiadavky sa nachádza v súťažných podkladoch. Táto časť, predmetom ktorej je vybudovanie stavebných objektov uvedených v opise predmetu zákazky, je súčasťou celej zákazky „Zelené sídliská / lokalita MAGURSKÁ-KRIVÁNSKA-JELŠOVÝ HÁJIK, 1.etapa“, ktorá je tvorená ďalšími časťami stavby – herné prvky, pohybové aktivity a vegetačné úpravy. Práce na jednotlivých častiach budú prebiehať v rovnakom čase, jednotlivé časti stavby budú na seba nadväzovať a bude potrebná koordinácia a spolupráca medzi jednotlivými budúcimi zhotoviteľmi.

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Ograniczenie skutków środowiskowych

Opis: Environmentálne aspekty zamerané na výsadbu zelene, podporu zelenej infraštruktúry a zlepšenie kvality verejného priestoru.

Podejście do ograniczania wpływu na środowisko: Inne

Zielone zamówienia - Kryteria: Brak kryteriów zielonych zamówień publicznych

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Najniższa cena

Opis: Ponuky sa vyhodnocujú na základe najnižšej ceny. Pod cenou sa rozumie celková cena za danú časť predmetu zákazky v EUR s DPH, ktorá je výsledkom vyplnenia príslušného výkazu výmer danej časti predmetu zákazky vypracovaného uchádzačom, v zmysle špecifikácie predmetu zákazky uvedenej v časti B. Opis predmetu zákazky a v prílohách týchto SP (porovnávací parameter – najnižšia cena).

Kategória kryterium udzielenia zamówienia stała wartość: Stała wartość (całkowita)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: słowacki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/558337>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: Josephine

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/77868/summary>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: słowacki, czeski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 0 Dzień

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 07/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Miestom „on-line“ sprístupnenia ponúk je webová adresa <https://josephine.proebiz.com/> a totožná záložka ako pri predkladaní ponúk.

Informacje dodatkowe: On-line sprístupnenia ponúk sa môže zúčastniť iba uchádzač, ktorého ponuka bola predložená v lehote na predkladanie ponúk. Pri on-line sprístupnení budú zverejnené informácie v zmysle ZVO. Všetky prístupy do tohto „on-line“ prostredia zo strany uchádzačov bude systém JOSEPHINE logovať a budú súčasťou protokolov v danom obstarávaní.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Niedozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov, vytvorí všetci členovia skupiny dodávateľov pred uzavretím zmluvy s verejným obstarávateľom právne vzťahy potrebné za účelom riadneho plnenia zmluvy podľa ZVO a príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Úrad pre verejné obstarávanie

Informacje o terminach odwołania: Lehota na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Úrad pre verejné obstarávanie

5.1. Część zamówienia: LOT-0004

Tytuł: Časť predmetu zákazky č. 4 – Zelené sídliská / lokalita MAGURSKÁ-KRIVÁNSKA-JELŠOVÝ HÁJIK, 1.etapa – Vegetačné úpravy

Opis: Rozsah predmetu časti 4 zákazky je určený pre dielo „Zelené sídliská / lokalita MAGURSKÁ-KRIVÁNSKA-JELŠOVÝ HÁJIK, 1.etapa – vegetačné úpravy“ v členení: SO 2 Koncepcia zelene SO 2.2 Návrh vegetačných úprav SO 2.2.1 Návrh vegetačných úprav- časť 1 SO 2.2.2.1 Časť bez Krivánskej ulice Predmetom prác je chemické odburinenie pôdy, obrobenie pôdy kultivátorom a spätnou frézou, osadenie ocelového obrubníka, výsadba stromov s kotvením a zavlažovacím vakom resp. drenážnou rúrou, výsadba kríkov, živých plotov, trvaliek a cibulovín, mulčovanie, výsev parkového trávniku a kvetinovej lúky, povýsadbová zálievka a hnojenie. Práce sú podrobne vymedzené projektovou dokumentáciou, ktorá tvorí prílohu súťažných podkladov.

Wewnętrzny identyfikator: 01/2026_4

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Dodatkowy charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 45112700 Roboty w zakresie kształtowania terenu

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45112320 Rekultywacja, 77315000 Usługi w zakresie sewru

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Banskobystrický kraj (SK032)

Kraj: Słowacja

Informacje dodatkowe: Miestom uskutočnenia prác sú pozemky v katastrálnom území Sásová, obec Banská Bystrica.

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 15 Miesiące

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 219 752,44 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Program funduszy UE: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) (2021/2027)

Identyfikator funduszy UE: Program Slovensko 2021-2027, Výzva na podporu rozvoja prvkov zelenej a modrej infraštruktúry v obciach a mestách, kód výzvy: PSK-MIRRI-008-2024-ITI-EFRR

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: Táto časť, predmetom ktorej je realizácia prác uvedených v opise predmetu zákazky, je súčasťou celej zákazky „Zelené sídliská / lokalita MAGURSKÁ-KRIVÁNSKA-JELŠOVÝ HÁJIK, 1.etapa“, ktorá je tvorená ďalšími časťami stavby – stavebné práce, herné prvky a pohybové aktivity. Práce na jednotlivých častiach budú prebiehať v rovnakom čase, jednotlivé časti stavby budú na seba nadväzovať a bude potrebná koordinácia a spolupráca medzi jednotlivými budúcimi zhotoviteľmi. Práce pre túto časť budú rozdelené na dve etapy. Prvá etapa prác nastane po nadobudnutí účinnosti zmluvy o dielo a bude spočívať v realizácii ochranných opatrení na drevinách nachádzajúcich sa na stavenisku. Druhá etapa bude pred ukončením stavebných prác pre časť 3 zákazky. Zhotoviteľ časti 3 zákazky, je

povinný v časovom harmonograme uviesť presný míľnik, kedy odovzdá stavenisko pre realizáciu prác zhotoviteľovi časti 4 zákazky.

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Ograniczenie skutków środowiskowych

Opis: Environmentálne aspekty zamerané na výsadbu zelene, podporu zelenej infraštruktúry a zlepšenie kvality verejného priestoru.

Podejście do ograniczania wpływu na środowisko: Inne

Zielone zamówienia - Kryteria: Brak kryteriów zielonych zamówień publicznych

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Najniżšia cena

Opis: Ponuky sa vyhodnocujú na základe najnižšej ceny. Pod cenou sa rozumie celková cena za danú časť predmetu zákazky v EUR s DPH, ktorá je výsledkom vyplnenia príslušného výkazu výmer danej časti predmetu zákazky vypracovaného uchádzačom, v zmysle špecifikácie predmetu zákazky uvedenej v časti B. Opis predmetu zákazky a v prílohách týchto SP (porovnávací parameter – najnižšia cena).

Kategória kryterium udzielenia zamówienia stała wartość: Stała wartość (całkowita)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: słowacki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/558337>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: Josephine

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/77868/summary>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: słowacki, czeski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 0 Dzień

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 07/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Miestom „on-line“ sprístupnenia ponúk je webová adresa <https://josephine.proebiz.com/> a totožná záložka ako pri predkladaní ponúk.

Informacje dodatkowe: On-line sprístupnenia ponúk sa môže zúčastniť iba uchádzač, ktorého ponuka bola predložená v lehote na predkladanie ponúk. Pri on-line sprístupnení budú

zverejnené informácie v zmysle ZVO. Všetky prístupy do tohto „on-line“ prostredia zo strany uchádzačov bude systém JOSEPHINE logovať a budú súčasťou protokolov v danom obstarávaní.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Niedozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov, vytvoria všetci členovia skupiny dodávateľov pred uzavretím zmluvy s verejným obstarávateľom právne vzťahy potrebné za účelom riadneho plnenia zmluvy podľa ZVO a príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Úrad pre verejné obstarávanie

Informacje o terminach odwołania: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Úrad pre verejné obstarávanie

Numer rejestracyjny: 31797903

Numer rejestracyjny: 2021511008

Adres pocztowy: Ružová dolina 10

Miejscowość: Bratislava - mestská časť Ružinov

Kod pocztowy: 82109

Podpodział krajowy (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Kraj: Słowacja

E-mail: info@uvo.gov.sk

Telefon: +421250264111

Adres strony internetowej: www.uvo.gov.sk

Role tej organizacji:

TED eSender

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Mesto Banská Bystrica

Numer rejestracyjny: 00313271

Numer rejestracyjny: 2020451587

Adres pocztowy: Československej armády 26

Miejscowość: Banská Bystrica

Kod pocztowy: 97401

Podpodział krajowy (NUTS): Banskobystrický kraj (SK032)

Kraj: Słowacja

E-mail: monika.debnarova@zdielanesluzby.sk

Telefon: 0484330340

Profil nabywcy: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/4778>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Centrum zdieľaných služieb BBSK, s. r. o.

Numer rejestracyjny: 56931654

Adres pocztowy: Námestie SNP 23/23

Miejscowość: Banská Bystrica

Kod pocztowy: 97401

Podpodział krajowy (NUTS): Banskobystrický kraj (SK032)

Kraj: Słowacja

Punkt kontaktowy: Námestie SNP 3, 974 01 Banská Bystrica

E-mail: info@zdielanesluzby.sk

Adres strony internetowej: <https://www.zdielanesluzby.sk/>

Role tej organizacji:

Podmiot świadczący usługi w zakresie zamówień

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

6b75b6cc-a4a8-4770-a909-e36f2a0c4955-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

Opis

:

Z dôvodu vykonania zmien v súťažných podkladoch verejný obstarávateľ v súlade s § 21 ods. 4 ZVO predlžuje lehotu na predkladanie ponúk ako aj termín otvárania ponúk. Pôvodné lehoty: Lehota na predkladanie ponúk: 30.06.2026 do 10:00 hod. Dátum otvárania ponúk: 30.06.2026 do 11:00 hod. Nové lehoty: Lehota na predkladanie ponúk: 07.07.2026 do 10:00 hod. Dátum otvárania ponúk: 07.07.2026 do 11:00 hod.

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0001

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0002

Dokumenty zamówienia zmieniono w dniu: 19/06/2026

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0003

Dokumenty zamówienia zmieniono w dniu: 19/06/2026

10.1. Zmiana

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 861cfe27-bafc-4620-b951-9c07f7360217 - 02

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 19/06/2026 14:49:41 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: słowacki

Numer publikacji ogłoszenia: 427926-2026

Numer wydania Dz.U. S: 118/2026

Data publikacji: 22/06/2026